



June 3, 2020

Dear Neighbor/ Mahal na Kapit-bahay/ Estimado Vecino/ 親愛的鄰居,

We hope you are safe and well! During these uncertain times, Mercy Housing California would like to inform you that we are proposing to build affordable apartment homes for low-income and formerly homeless San Francisco families and individuals at 7th and Brannan Street in San Francisco. Affordable housing development has been deemed essential infrastructure by Governor Gavin Newsom and Mayor London Breed, and this proposed development will help address the dire affordable housing need in San Francisco. We would prefer to introduce you to this development in person but, due to Shelter in Place Orders, this is not possible. Instead we have launched a development website, www.7thandBrannan.org, where you can submit feedback and questions as well as follow the progress of this much needed housing. There you will also find the most recent project specifics and Frequently Asked Questions and responses regarding the development. Finally, the website includes a Fact Sheet with more information about Mercy Housing California and our commitment to community engagement. We recognize that not everyone will have access to the website, so if you would prefer to submit feedback or questions over the phone, please leave a voicemail at 415.355.7146. Finally, if you wish to send us your thoughts by mail, our address is 1256 Market Street San Francisco, CA 94102, c/o 7th and Brannan Street. Thank you. We look forward to receiving your feedback and keeping you updated.

Sana ay ligtas at nasa mabuti kayong kalagayan! Sa walang katiyakang mga panahon na ito, nais magbigay ng update ng Mercy Housing California sa mungkahi nito tungkol sa pagtatayo ng abotkayang pabahay para sa mga mababang kinikita at dating walang tahanan na mga pamilya at sa nag iisa sa 600 7th Street sa San Francisco. Dahil itinuturing ni Gobernador Gavin Newsom at Mayor London Breed na may mahalagang tungkulin ang pagtatayo ng abotkayang pabahay, ikinalulugod naming sabihin na ang pag papatayo ng pabahay na ito ay makakatulong sa pangangailangan na abotkayang bahay sa San Francisco. Masnanaisin naming magpakilala sa personal, pero sa Shelter in Place Orders, hindi ito possible. Upang manatiling may ugnayan, naglunsad kaming isang website na www.7thandBrannan.org para maaari kayong magsumite roon ng mungkahi at mga tanong at subaybayan ang pag-usad ng kinakailangang pabahay na ito. Makikita rin ninyo ang mga detaliye na particular sa proyeto na ito at ang mga madalas itanong at sagot tungkol sa development. Panghuli, may kasamang Dokumento ng Impormasyon ang website na may information tungkol sa Mercy Housing California at ang pangako naming na makikibahagi sa komunidad. Alam naming hindi lahat ay mayroong access sa website, kaya kung mas gugustuhin ninyong magsumite ng mungkahi o mga tanong sa telepono, maaari kayong mag-iwan ng voicemail sa 415.355.7146. Panghuli, kung gusto ninyong ipadala sa amin ang inyong mgasaloobin sa pamamagitan ng koreo, ang aming address ay 1256 Market Street San Francisco, CA 94102, c/o 7th and Brannan Street. Salamat. Umaasa kaming matanggap ang inyong mungkahi at pananatilihin kayong may nalalaman tungkol dito.

Mercy Housing California

1256 Market Street, San Francisco, California 94102 o | 415-355-7100 f | 415-355-7101

mercyhousing.org

Mercy Housing is sponsored by communities of Catholic Sisters

LIVE IN HOPE





¡Esperamos que goce de buena salud y esté seguro! Durante estos tiempos inciertos, a Mercy Housing California le gustaría informarle que estamos proponiendo la construcción de viviendas asequibles de tipo apartamento en la esquina de las calles 7th y Brannan Street en San Francisco, para personas de bajos ingresos y personas que han estado anteriormente en estado de calle. El Gobernador Gavin Newsom y el Alcalde London Breed han considerado que el desarrollo de viviendas asequibles son infraestructuras esenciales y este proyecto de desarrollo propuesto ayudará a abordar las necesidades urgentes de viviendas asequibles en San Francisco. Preferiríamos presentarle este desarrollo personalmente, pero, debido a la Orden de Permanecer en Casa, esto no será posible. En vez de eso, hemos lanzado un sitio web del proyecto de desarrollo www.7thandBrannan.org, donde puede hacer comentarios y preguntas y seguir el progreso de este desarrollo habitacional tan necesario. Allí también encontrará las especificaciones más recientes del proyecto y las preguntas y respuestas más comunes relativas al proyecto. Finalmente, el sitio web incluye una hoja de datos con información adicional acerca de Mercy Housing California y nuestro compromiso a participar en la comunidad. Reconocemos que no todos tendrán acceso al sitio web, así que si prefiere enviar sus comentarios o hacer sus preguntas por teléfono, deje un mensaje de voz en 415.355.7146. Finalmente, si desea enviarnos sus ideas por correo, nuestra dirección es: 1256 Market Street San Francisco, CA 94102, c/o 7th and Brannan Street. Muchas gracias. Esperamos recibir sus comentarios y mantenerlo informado.

我們希望您平安無恙！在這段充滿不確定性的時期，Mercy Housing California 想要通知您，我們正要提議在舊金山的 7th and Brannan Street 一處為低收入和曾無家可歸的舊金山家庭及個人建造低負擔公寓住房。州長 Gavin Newsom 和市長 London Breed 已將低負擔公寓住房視為必要的基礎設施，而我們提議的開發案將有助於解決舊金山迫切的低負擔住房需求。我們希望當面向您介紹此開發案，但是礙於隔離 (Shelter in Place) 命令的限制，我們目前沒辦法這麼做。於是我們推出了一個開發案網站 www.7thandBrannan.org，您可以在該網站上提出回饋和問題，並關注這個必要開發案的進度。您還將在此網站上找到最新的專案詳情以及有關該開發住宅區的常見問題和回答。最後，該網站包括一份基本資訊說明書，其中包含了有關 Mercy Housing California 以及我們對社區參與的承諾等更多資訊。我們知道並非所有人都能訪問該網站，因此，如果您希望透過電話提出回饋或問題，請致電 415.355.7146 留下語音訊息。最後，若您希望透過郵件向我們提出您的想法，我們的地址是 1256 Market Street San Francisco, CA 94102，轉交地址 7th and Brannan Street。謝謝。我們期待收到您的回饋並確保您能獲得更新資訊。

Gratefully/ Nagpapasalamat/ Atentamente/ 感恩,
The Mercy Housing Team

Mercy Housing California

1256 Market Street, San Francisco, California 94102 o | 415-355-7100 f | 415-355-7101

mercyhousing.org

Mercy Housing is sponsored by communities of Catholic Sisters



LIVE IN HOPE